



CITTA' DI TORINO

**CIRCOSCRIZIONE VI**

CONS. CIRC.LE N. 31/2014

N. MECC. 201401150/89

**PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE VI  
IL GIORNO 25 MARZO 2014**

Il Consiglio della Circoscrizione 6 è convocato nelle prescritte forme, per la seduta ordinaria, nella sala delle adunanze consiliari nel Centro Civico di Via San Benigno, 20, alla presenza della Presidente Nadia CONTICELLI e dei Consiglieri:

AGLIANO	GARCEA	RASO
BARBIERI	GENCO	SATURNINO
BORIO	IATI'	SCAGLIOTTI
CATIZONE	LEDDA	SCAVELLO
COSTA	LICARI	SCIRETTI
D'ALARIO	MARTELLI	TKALEZ
DE GASPERI	MO	TODARELLO
DEL VENTO	MOIOLI	ZITO

E quindi in totale, con la Presidente, n. 25 Consiglieri.

Risultano assenti i Consiglieri: COSTA – SCIRETTI

In totale n. 23 Consiglieri presenti.

con l'assistenza del Segretario Dott. Paolo Capolongo per discutere in

**SEDUTA PUBBLICA**

il seguente provvedimento così indicato all'Ordine del Giorno:

**ART. 42 COMMA 2. INIZIATIVE DI TURISMO SOCIALE. SOGGIORNI PER LA TERZA  
ETA'. "6 IN VACANZA 2014". GITE GIORNALIERE. APPROVAZIONE INIZIATIVE E  
INDICAZIONI PROGRAMMATICHE. SPESA PRESUNTA DI EURO 27.100,00.**

## CITTÀ DI TORINO

## CIRC. 6 - BARRIERA DI MILANO - FALCHERA - REGIO PARCO

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: ART. 42 COMMA 2 . INIZIATIVE DI TURISMO SOCIALE. SOGGIORNI PER LA TERZA ETÀ. «6 IN VACANZA 2014». GITE GIORNALIERE. APPROVAZIONE INIZIATIVE E INDICAZIONI PROGRAMMATICHE. SPESA PRESUNTA DI EURO 27.100,00.

La Presidente Nadia Conticelli, di concerto con la Giunta esecutiva, riferisce:

L'iniziativa di turismo sociale rivolta ai cittadini della Circoscrizione appartenenti alla fascia della terza età, rappresenta una tradizione ormai consolidata che ha assunto nel corso del tempo una connotazione più complessiva di progettualità sociale rivolta alla popolazione anziana. Una particolare attenzione è riservata a coloro che, per motivi economici e sociali, si trovano in situazioni di difficoltà, senza trascurare coloro che, proprio perché appartenenti a questa particolare età, desiderano partecipare a soggiorni organizzati dalla Circoscrizione, perché considerati "protetti" ma insieme a persone in qualche modo conosciute; proprio la particolare gestione del soggiorno, dal momento dell'informazione, alla conclusione del viaggio e ai successivi momenti di incontro, rende più agevole la partecipazione dei soggetti più fragili. Il turismo sociale inoltre favorisce l'incontro e la socializzazione tra le persone, che non è limitato solo alla mera organizzazione del soggiorno ma anche ad un maggior livello di partecipazione e di aggregazione. Il viaggio, infatti, è uno strumento di arricchimento personale ed un momento di condivisione di esperienze. A riprova del valore socializzante dell'iniziativa vi è il fatto che durante il soggiorno nascono rapporti di amicizia e di solidarietà che spesso vengono mantenuti al rientro in città, attraverso iniziative specifiche (esempio feste, momenti di incontro, presentazione delle gite, visite guidate con i gruppi che hanno partecipato ai soggiorni) contribuendo in tal modo a migliorare la qualità della vita. I soggiorni rappresentano un'occasione per conoscere persone nuove, allacciare amicizie all'interno della zona di residenza e stimolare i partecipanti a muoversi, valutare le proposte culturali e sociale all'interno della propria Circoscrizione, anche mediante uno scambio di esperienze e informazioni che il trascorrere del tempo insieme comporta e che viene riproposto nei momenti aggregativi nel corso di tutto l'anno.

L'iniziativa dei soggiorni climatici per la terza età, nata come servizio a carattere sociale, ha inoltre acquisito nel tempo una crescente valenza culturale ed aggregativa, coinvolgendo un buon numero di cittadini. Accanto al viaggio vero e proprio si sono così sviluppate ulteriori iniziative di incontro e socializzazione e nuove opportunità culturali.

Per il 2014, sulla base delle richieste pervenute lo scorso anno da parte dei cittadini, si è incrementato il numero delle gite giornaliere da 6 a 8. Il programma comprende località meritevoli di interesse sia sotto l'aspetto paesaggistico che culturale; l'offerta permette alle famiglie e ai singoli di trascorrere una giornata all'aperto, ad un prezzo contenuto. L'organizzazione delle gite prevede, oltre al trasporto, l'assicurazione contro gli infortuni per i

partecipanti ed il servizio di accompagnamento. L'iniziativa è rivolta a tutti i cittadini residenti in Circostrizione che avranno diritto ad una quota scontata. I criteri di ammissione sono specificati nell'allegato A che fa parte della presente deliberazione.

Pertanto, la Circostrizione, per dare continuità alle attività realizzate, e con l'intento di aumentare le proposte offerte e favorire una più ampia partecipazione, propone per l'anno 2014 la realizzazione dei soggiorni e le gite indicati nell'allegato A che fa parte integrante della presente deliberazione.

L'ammissione alle iniziative è disciplinata dai criteri di cui al citato allegato.

Nello specifico si propone che:

- i soggiorni climatici abbiano luogo indicativamente nel periodo giugno-settembre in località marine e siano rivolti ad anziani over 60 anni residenti nel territorio della Circostrizione 6.

Verrà richiesto il certificato ISEE per usufruire dello sconto sulla quota di partecipazione.

La proposta per l'anno 2014 è di sei soggiorni nelle località che negli anni sono risultati più gradite dai cittadini quali l'Emilia Romagna e la Puglia. Ogni soggiorno prevede un massimo di 50 partecipanti per quattordici giorni (dodici giorni di soggiorno effettivo più due di viaggio andata e ritorno). I soggiorni si effettueranno al raggiungimento del numero minimo di 35 iscritti.

In considerazione della valenza sociale che il turismo sociale riveste e tenendo conto dell'opportunità di mantenere, nel tempo successivo allo svolgimento dei soggiorni, la funzione aggregativa dell'iniziativa, attraverso la realizzazione di incontri fra i gruppi partecipanti ai soggiorni; in considerazione inoltre del fatto che la riduzione del personale amministrativo non consente di poter gestire efficacemente sia la parte organizzativa che quella gestionale e sociale del servizio, il Direttore della Circostrizione provvederà, tramite le procedure più appropriate, ad individuare l'affidatario del servizio per l'anno 2014. La ditta affidataria dovrà occuparsi pertanto non solo dell'organizzazione tecnica dei soggiorni marini (comprendente la presentazione delle iniziative, la raccolta delle iscrizioni, l'elaborazione delle graduatorie da sottoporre alla Circostrizione, la riscossione delle quote, la gestione delle rinunce e dei reclami e la conduzione del soggiorno), ma anche della realizzazione di un progetto sociale. Verrà dunque richiesto alla ditta affidataria uno specifico progetto di animazione e di accompagnamento e di promozione del servizio che utilizzerà sia i canali tradizionali della Circostrizione, sia le iniziative proposte dal soggetto vincitore della gara per sensibilizzare ed informare capillarmente i cittadini della Circostrizione, nell'intento di salvaguardare il più possibile la socializzazione e favorire la più ampia partecipazione ai soggiorni e alle gite. Saranno quindi richieste specifiche proposte di incontro nel corso dell'anno volte a coltivare il valore aggregativo dei soggiorni e delle gite, oltre all'organizzazione di alcuni incontri, fra cui le giornate di presentazione ed una festa finale a cui invitare i partecipanti ai soggiorni, in una sala che verrà fornita dalla Circostrizione. Per la raccolta delle iscrizioni e la gestione delle pratiche sarà richiesta la presenza di operatori del soggetto affidatario per due giorni la settimana dal periodo della presentazione dell'iniziativa e fino al termine dei soggiorni, e di tutti i giorni nel periodo delle iscrizioni, in locali circostrizionali.

Ai partecipanti verrà somministrato un questionario finale di gradimento.

La spesa presunta per la realizzazione delle iniziative di Turismo sociale è di complessivi Euro 27.100,00 oltre IVA se dovuta.

Il presente provvedimento non comporta oneri di utenza.

L'argomento è stato discusso nella riunione della V Commissione del 26 febbraio 2014.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Regolamento sul Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio

Comunale n. 133 (n. mecc. 9600980/49) del 13 maggio 1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27 giugno 1996, e successive modificazioni (n. mecc. 9606025/49 e n. mecc. 0601389/002), il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circostrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 sono:  
favorevole sulla regolarità tecnica  
favorevole sulla regolarità contabile
- Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

**PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSTRIZIONALE**

- 1) di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa, la realizzazione delle iniziative di Turismo Sociale con i criteri richiamati nell'allegato A che fa parte integrante del presente provvedimento;
- 2) di riservare a successive determinazioni dirigenziali l'affidamento del servizio ed il relativo impegno di spesa per un importo presunto di Euro 27.100,00 oltre IVA se dovuta
- 3) di dichiarare che il provvedimento richiamato all'oggetto non rientra nelle disposizioni in materia V.I.E., come risulta da documento allegato;
- 4) di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4 del nuovo Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Risultano fuori dall'aula i Consiglieri: SCAGLIOTTI – BORIO – CATIZONE – GARCEA – AGLIANO – TKALEZ - MOIOLI

Per quanto sopra esposto il Consiglio, con votazione palese per alzata di mano, accertato e proclamato il seguente esito:

PRESENTI	16
VOTANTI	15
FAVOREVOLI	15
CONTRARI	/
ASTENUTI	1 (SATURNINO)

**DELIBERA**

- 1) di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa, la realizzazione delle iniziative di Turismo Sociale con i criteri richiamati nell'allegato A che fa parte integrante del presente provvedimento;
- 2) di riservare a successive determinazioni dirigenziali l'affidamento del servizio ed il relativo impegno di spesa per un importo presunto di Euro 27.100,00 oltre IVA se dovuta
- 3) di dichiarare che il provvedimento richiamato all'oggetto non rientra nelle disposizioni in materia V.I.E., come risulta da documento allegato;

Il Consiglio di Circostrizione, con distinta votazione palese (PRESENTI 16 – VOTANTI 15 – FAVOREVOLI 15 – ASTENUTI 1) dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267.

Allegato A – delibera mecc.

SOGGIORNI CLIMATICI 2014 – GITE GIORNALIERE

**CRITERI**

<p><b>Criteri di partecipazione a soggiorni</b></p>	<p>I soggiorni sono rivolti ai cittadini di età superiore ai 60anni o che li compiano nel corso del 2014. Sono ammessi ai soggiorni anche persone di età inferiore esclusivamente nel caso compongano nucleo anagrafico (moglie/marito, convivente) debitamente certificato. <b>L'ammissione ai soggiorni</b> avviene secondo i seguenti criteri:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- le quote intere sono ammesse fino alla massima disponibilità, in caso di domande superiori alla disponibilità su un soggiorno si può optare per altri soggiorni. La graduatoria sarà redatta sulla base della maggiore età.</li> <li>- le quote scontate, verranno erogate tramite un buono sconto che potrà essere utilizzato per qualsiasi soggiorno e verranno distribuite all'interno di ciascuna fascia ISEE.</li> </ul> <p>Ha la priorità la maggiore età (con equiparazione moglie/marito) e a parità di età il minor reddito. Nel caso non ci siano più posti nella fascia ISEE si può optare, se si possiedono i requisiti, per quella successiva. <b>Nel caso in cui uno dei coniugi abbia età inferiore ai 60 anni, questi potrà partecipare al soggiorno ma non avrà diritto allo sconto.</b></p> <p>In accompagnamento sono ammessi figli, nipoti o terzi, purché sia certificata un'invaldità del richiedente superiore al 35% <b>Gli accompagnatori pagano quota intera.</b></p>																									
<p><b>QUOTA SCONTATA SOGGIORNI</b> Fasce ISEE e percentuali di sconto per quote a contributo alla luce della dichiarazione ISEE presentata dal richiedente</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Fascia</th> <th>Da euro annui</th> <th>A euro annui</th> <th>Buono sconto</th> <th>Numero ammessi per fascia di reddito</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>Prima</b></td> <td>0</td> <td>6.000</td> <td>250</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td><b>Seconda</b></td> <td>6.001</td> <td>10.000</td> <td>150</td> <td>44</td> </tr> <tr> <td><b>Terza</b></td> <td>10.001</td> <td>15.000</td> <td>100</td> <td>26</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Fascia	Da euro annui	A euro annui	Buono sconto	Numero ammessi per fascia di reddito	<b>Prima</b>	0	6.000	250	50	<b>Seconda</b>	6.001	10.000	150	44	<b>Terza</b>	10.001	15.000	100	26					
Fascia	Da euro annui	A euro annui	Buono sconto	Numero ammessi per fascia di reddito																						
<b>Prima</b>	0	6.000	250	50																						
<b>Seconda</b>	6.001	10.000	150	44																						
<b>Terza</b>	10.001	15.000	100	26																						

<b>Mancata presentazione modello ISEE</b>	Coloro che non presentano il certificato ISEE possono partecipare solo come paganti in proprio
<b>Quota di iscrizione</b>	I partecipanti verseranno all'atto dell'iscrizione una quota di Euro 10,00 per spese di inizio pratica che verrà decurtata dal pagamento totale del soggiorno in caso di ammissione. La quota verrà restituita solo nel caso in cui la persona risulti esclusa dalla partecipazione perché in soprannumero o per mancata realizzazione del soggiorno. In caso di rinuncia al soggiorno dopo l'avvenuta ammissione la quota non verrà restituita.
<b>Scelta località</b>	Sulla domanda di partecipazione dovrà essere indicata la località e il periodo in cui si intende effettuare il soggiorno . E' possibile una seconda scelta come possibile opzione in alternativa alla prima scelta.
<b>Graduatoria</b>	La graduatoria verrà redatta per soggiorno. Verranno indicati per ogni iniziativa: - gli ammessi (paganti in proprio e quote scontate) - le riserve in base ai criteri sopra elencati.
<b>Recupero riserve</b>	In caso di rinuncia degli ammessi saranno recuperate le riserve. Qualora le riserve del soggiorno non siano sufficienti ad occupare gli eventuali posti vacanti, si procederà ad interpellare le riserve di tutti gli altri soggiorni.
<b>Rinuncia dopo esposizione graduatoria</b>	Il cittadino ammesso che rinuncia dopo l'esposizione della graduatoria con giustificato motivo, può essere reinserito a richiesta, come ultima riserva relativa al soggiorno scelto oppure optare per altri posti ancora disponibili o in riserva su altri soggiorni.
<b>Rimborsi</b>	I rimborsi verranno effettuati secondo le modalità previste dalla normativa vigente per il turismo

<b>Proposte di soggiorni</b>	<b>Periodo</b>	
2 soggiorni in Romagna (tratto di costa da Miramare a Riccione)	Seconda metà di giugno	
1 soggiorno in Romagna (tratto di costa da Bellaria a Riccione)	Prima metà di luglio	
2 soggiorni in Romagna (tratto di costa da Miramare a Riccione)	prima metà settembre	
1 soggiorno in Puglia	prima metà settembre	

<b>Criteri di partecipazione alle gite</b>	La partecipazione alle gite giornaliere è rivolta a tutti i residenti nella Circoscrizione 6 senza limiti di età. Avranno la precedenza, ad ogni gita, coloro che si iscrivono per la prima volta. I residenti in Circoscrizione avranno diritto ad una quota scontata pari ad 10 Euro. Saranno previste n. 50 quote di sconto per ogni gita. Sarà stilata una graduatoria in base all'ordine di iscrizione. Se risultassero posti vacanti saranno accolte anche domande di partecipazione di cittadini residenti in altre Circoscrizioni, i quali non avranno diritto ad alcuno sconto. Per le iscrizioni alle gite non è richiesta la presentazione della certificazione ISEE in quanto lo sconto non è determinato dalla situazione economica del nucleo familiare. Le gite sono subordinate al raggiungimento del numero minimo di 35 iscritti.
--	---

<b>Gite richieste</b>	<b>Periodo</b>
CAMOGLI	Sabato o domenica fine giugno - inizio luglio
ALASSIO	Sabato o domenica metà luglio
COURMAYEUR	Sabato o domenica fine luglio – inizio agosto
COMO	Sabato o domenica metà agosto oppure 15 agosto
SANTA MARIA MAGGIORE VAL VIGEZZO – RADUNO DEGLI SPAZZACAMINI	7 settembre
CUNEO e VERNANTE	Sabato o domenica di settembre
MILANO	Sabato o domenica di ottobre
CAVOUR SAGRA DELLE MELE	Sabato o domenica di novembre (dal 9 al 17)